This example is set up in Epigrafica. It uses:
ge[LGR,0T1]\{fontenc\}\usepackage\{epigrafica\}\usepackage[basic,LGRgreek,defaultmathsizes]\{mathastext\}$\backslashlet\backslashvarphi\backslashphi$\linespread\{1.2\}Typesetwithmathastext1.15c(2012/10/05).undefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefinedundefined

To illustrate some Hilbert Space properties of the co-Poisson summation, we will assume $K=\mathbf{Q}$. The components ( $\mathrm{a}_{\mathrm{v}}$ ) of an adele a are written $a_{p}$ at finite places and $a_{r}$ at the real place. We have an embedding of the Schwartz space of test-functions on $\mathbf{R}$ into the Bruhat-Schwartz space on $\mathbf{A}$ which sends $\psi(x)$ to $\varphi(a)=\prod_{p} \mathbf{1}_{\left|a_{p}\right| \rho \leq 1}\left(a_{p}\right) \cdot \psi\left(a_{r}\right)$, and we write $E_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})$ for the distribution on $\mathbf{R}$ thus obtained from $\mathrm{E}^{\prime}(\mathrm{g})$ on $\mathbf{A}$.
Theorem 1. Let g be a compact Bruhat-Schwartz function on the ideles of $\mathbf{Q}$. The co-Poisson summation $\mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})$ is a square-integrable function (with respect to the Lebesgue measure). The $\mathrm{L}^{2}(\mathbf{R})$ function $\mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})$ is equal to the constant $-\int_{\mathbf{A}^{x}} \mathrm{~g}(\mathrm{v})|\mathrm{v}|^{-1 / 2} \mathrm{~d}^{*} \mathrm{v}$ in a neighborhood of the origin.

Proof. We may first, without changing anything to $\mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})$, replace g with its average under the action of the finite unit ideles, so that it may be assumed invariant. Any such compact invariant $g$ is a finite linear combination of suitable multiplicative translates of functions of the type $\mathrm{g}(\mathrm{v})=\prod_{\mathrm{p}} \mathbf{1}_{\left.\left.\right|_{\mathrm{v}}\right|_{p}=1}\left(\mathrm{v}_{\mathrm{p}}\right) \cdot \mathrm{f}\left(\mathrm{v}_{\mathrm{r}}\right)$ with $\mathrm{f}(\mathrm{t})$ a smooth compactly supported function on $\mathbf{R}^{\times}$, so that we may assume that $g$ has this form. We claim that:

$$
\int_{\mathbf{A}^{x}}|\varphi(\mathrm{v})| \sum_{\mathrm{q} \in \mathbf{Q}^{\times}}|g(q v)| \sqrt{|v|} \mathrm{d}^{*} v<\infty
$$

Indeed $\sum_{q \in \mathbf{Q}^{\times}}|\mathrm{g}(\mathrm{qv})|=|\mathrm{f}(|\mathrm{v}|)|+|\mathrm{f}(-|\mathrm{v}|)|$ is bounded above by a multiple of $|v|$. And $\int_{A^{x}}|\varphi(v) \| v|^{3 / 2} d^{*} v<\infty$ for each Bruhat-Schwartz function on the adeles (basically, from $\left.\prod_{p}\left(1-p^{-3 / 2}\right)^{-1}<\infty\right)$. So

$$
\begin{aligned}
& E^{\prime}(g)(\varphi)=\sum_{q \in \mathbf{Q}^{\times}} \int_{\mathbf{A}^{\times}} \varphi(v) g(q v) \sqrt{|v|} d^{*} v-\int_{A^{\times}} \frac{g(v)}{\sqrt{|v|}} d^{*} v \int_{\mathbf{A}} \varphi(x) d x \\
& E^{\prime}(g)(\varphi)=\sum_{q \in \mathbf{Q}^{\times}} \int_{\mathbf{A}^{\times}} \varphi(v / q) g(v) \sqrt{|v|} d^{*} v-\int_{\mathbf{A}^{\times}} \frac{g(v)}{\sqrt{|v|}} d^{*} v \int_{\mathbf{A}} \varphi(x) d x
\end{aligned}
$$

Let us now specialize to $\varphi(a)=\prod_{p} \mathbf{1}_{|\mathrm{ap}| \mathrm{p} \leq 1}\left(\mathrm{a}_{\mathrm{p}}\right) \cdot \psi\left(\mathrm{a}_{\mathrm{r}}\right)$. Each integral can be evaluated as an infinite product. The finite places contribute 0 or 1 according to whether $q \in \mathbf{Q}^{\times}$satisfies $|q|_{p}<1$ or not. So only the inverse integers $q=1 / n, n \in \mathbf{Z}$, contribute:

$$
\mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})(\psi)=\sum_{\mathrm{n} \in \mathbf{Z}^{\times}} \int_{\mathbf{R}^{\times}} \psi(\mathrm{nt}) \mathrm{f}(\mathrm{t}) \sqrt{|t|} \frac{\mathrm{dt}}{2|t|}-\int_{\mathbf{R}^{\times}} \frac{\mathrm{f}(\mathrm{t})}{\sqrt{|t|}} \frac{\mathrm{dt}}{2|t|} \int_{\mathbf{R}} \psi(\mathrm{x}) \mathrm{dx}
$$

We can now revert the steps, but this time on $\mathbf{R}^{\times}$and we get:

$$
E_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})(\psi)=\int_{\mathbf{R}^{\times}} \psi(\mathrm{t}) \sum_{\mathrm{n} \in \mathbf{Z}^{\times}} \frac{\mathrm{f}(\mathrm{t} / \mathrm{n})}{\sqrt{|\mathrm{n}|}} \frac{\mathrm{dt}}{2 \sqrt{|t|}}-\int_{\mathbf{R}^{\times}} \frac{\mathrm{f}(\mathrm{t})}{\sqrt{|t|}} \frac{\mathrm{dt}}{2|t|} \int_{\mathbf{R}} \psi(\mathrm{x}) \mathrm{dx}
$$

Let us express this in terms of $\alpha(y)=(f(y)+f(-y)) / 2 \sqrt{|y|}$ :

$$
E_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})(\psi)=\int_{\mathbf{R}} \psi(y) \sum_{n \geq 1} \frac{\alpha(y / n)}{n} d y-\int_{0}^{\infty} \frac{\alpha(y)}{y} d y \int_{\mathbf{R}} \psi(x) d x
$$

So the distribution $\mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})$ is in fact the even smooth function

$$
E_{R}^{\prime}(g)(y)=\sum_{n \geq 1} \frac{\alpha(y / n)}{n}-\int_{0}^{\infty} \frac{\alpha(y)}{y} d y
$$

As $\alpha(y)$ has compact support in $\mathbf{R} \backslash\{0\}$, the summation over $\mathrm{n} \geq 1$ contains only vanishing terms for $|y|$ small enough. So $E_{R}^{\prime}(g)$ is equal to the constant $-\int_{0}^{\infty} \frac{\alpha(y)}{y} d y=-\int_{\mathbf{R}^{\times} \times} \frac{f(y)}{\sqrt{|y|} \frac{d y}{2 y \mid}}=-\int_{\mathbf{A}^{\times}} g(t) / \sqrt{|t|} d^{*}$ in a neighborhood of 0 . To prove that it is $L^{2}$, let $\beta(y)$ be the smooth compactly supported function $\alpha(1 / y) / 2|y|$ of $y \in \mathbf{R}(\beta(0)=0)$. Then $(y \neq 0)$ :

$$
E_{\mathbf{R}}^{\prime}(g)(y)=\sum_{n \in \mathbf{Z}} \frac{1}{|y|} \beta\left(\frac{n}{y}\right)-\int_{\mathbf{R}} \beta(y) d y
$$

From the usual Poisson summation formula, this is also:

$$
\sum_{n \in \mathbf{Z}} \gamma(n y)-\int_{R} \beta(y) d y=\sum_{n \neq 0} \gamma(n y)
$$

where $\gamma(y)=\int_{\mathbf{R}} \exp (\mathrm{i} 2 \pi y w) \beta(\mathrm{w}) \mathrm{dw}$ is a Schwartz rapidly decreasing function. From this formula we deduce easily that $E_{\mathbf{R}}^{\prime}(g)(y)$ is itself in the Schwartz class of rapidly decreasing functions, and in particular it is is square-integrable.

It is useful to recapitulate some of the results arising in this proof:
Theorem 2. Let g be a compact Bruhat-Schwartz function on the ideles of $\mathbf{Q}$. The co-Poisson summation $\mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})$ is an even function on $\mathbf{R}$ in the Schwartz class of rapidly decreasing functions. It is constant, as well as
its Fourier Transform, in a neighborhood of the origin. It may be written as

$$
E_{R}^{\prime}(g)(y)=\sum_{n \geq 1} \frac{\alpha(y / n)}{n}-\int_{0}^{\infty} \frac{\alpha(y)}{y} d y
$$

with a function $\alpha(y)$ smooth with compact support away from the origin, and conversely each such formula corresponds to the co-Poisson summation $\mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})$ of a compact Bruhat-Schwartz function on the ideles of Q. The Fourier transform $\int_{\mathbf{R}} \mathrm{E}_{\mathbf{R}}^{\prime}(\mathrm{g})(\mathrm{y}) \exp (\mathrm{i} 2 \pi \mathrm{my}) \mathrm{dy}$ corresponds in the formula above to the replacement $\alpha(y) \mapsto \alpha(1 / y) /|y|$.

Everything has been obtained previously.

